KINH CHAÙNH PHAÙP NIEÄM XÖÙ

**QUYEÅN 27**

**Phaåm 6: QUAÙN THIEÂN (Phaàn 6)**

**TAM THAÄP TAM THIEÂN (Phaàn 3)**

Laïi nöõa, naøy caùc Tyø-kheo! Ñaõ bieát quaû baùo cuûa nghieäp, haõy quan saùt caùc truï xöù cuûa coõi trôøi Tam thaäp tam. Duøng vaên tueä bieát truï xöù thöù baûy teân laø Taïp ñieän. Do nhöõng nghieäp gì, chuùng sinh ñöôïc sinh leân coõi naøy? Chuùng sinh naøo thaáy chuøa thaùp cuõ, hoaëc vua ñoäc aùc, ñaïi thaàn theo taø kieán caám ñoaùn nhöõng vieäc ruoäng nöông cuûa chö Taêng, chuùng sinh ñoù khoâng sôï phaùp caám cuûa vua ñem caùc vaät vaø ruoäng nöông cuùng cho chö Taêng, noùi coâng ñöùc cuûa Phaät cho nhaø vua aùc naøy nghe, duøng lôøi hay khen ngôïi Phaät. Sau khi qua ñôøi, vò aáy sinh leân coõi Taïp ñieän. ÔÛ ñaây, vò aáy nghe ñöôïc naêm thöù aâm nhaïc, vui chôi, ca muùa, höôûng caùc thöù dieäu laïc. Laïi coù nhöõng nghieäp khaùc ñöôïc sinh leân coõi trôøi nhö khoâng gieát, khoâng troäm, ñem tieàn ñeán ñoà teå chuoäc maïng chuùng sinh, khoâng laøm aùc, khoâng baûo ngöôøi laøm aùc, thaáy ngöôøi laøm aùc khoâng vui theo. Theá naøo laø khoâng troäm? Khi laøm vua, quan khoâng laïm duïng ñoaït thueá, cuõng khoâng baøo ngöôøi khaùc laøm, khieán hoï soáng trong giôùi luaät. Nhôø hai nghieäp naøy ñöôïc sinh leân coõi Taïp ñieän. Coõi aáy coù röøng roäng ba ngaøn do-tuaàn, coù nhieàu cung ñieän ñeå Thieân töû vui chôi neân goïi laø Taïp ñieän. Moãi cung ñieän ñöôïc trang trí loäng laãy, coù hoa sen saéc hoaøng kim thôm phöùc, ong saéc löu ly keâu roän raõ. Röøng aáy coù ñuû loaïi caây, moãi ao hoa coù ñuû loaøi hoa, hoaëc coù ao hoa baèng xích lieân hoa baûo, hoa baèng taïp löu ly, hoaëc coù ao hoa coù nhieàu hoa sen baèng vaøng, löu ly, hoa baèng vaøng laãn loän löu ly. Moãi hoa sen coù nhieàu caùnh, coù caùnh baèng vaøng, xích baûo, coù caùnh baèng taïp baûo, caùnh baèng löu ly. Caùc loaøi ong saéc hoaøng kim vui ñuøa trong ñoù. Coù ao hoa ñöôïc trang trí nhieàu hoa sen, ong baèng xích baûo. Laïi coù ao hoa nhieàu hoa sen, coïng baèng löu ly, hoa baèng vaøng roøng; hoaëc coù ao hoa nhieàu hoa sen, coïng baèng vaøng roøng, hoa baèng baïch ngaân; hoaëc coù ao hoa nhieàu hoa sen, coïng baèng xa cöø, hoa baèng baïch ngaân; laïi coù ao hoa nhieàu hoa sen, coïng baèng Ma-la-giaø-ña, hoa baèng vaøng Dieâm- phuø-ñaøn, ñuû caùc loaøi ong keâu roän raõ trong hoa sen, ví nhö trong hoa cuûa caây thôm ôû Dieâm-phuø-ñeà coù nhieàu ong, ao hoa ôû coõi Taïp ñieän cuõng vaäy. Ví nhö hoïa só, hoïc troø cuûa hoïa só ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà theo söï hieåu bieát cuûa mình, duøng ñuû maøu saéc veõ caùc hình töôïng, röøng caây ôû Taïp ñieän cuõng theá. Laïi coù nhieàu loaøi chim taïp saéc, ñaàu, chaân ñuû maøu, thaân, ngöïc, buïng cuûa chuùng cuõng vaäy. Hoaëc coù chim, öùc baèng vaøng, caùnh baèng baïc, löng baèng xích baûo, maét baèng xích baûo, hoaëc coù chim, öùc baèng baïch ngaân, caùnh baèng vaøng roøng, hai maét baèng löu ly xanh, löng baèng taïp baûo, con ngöôi baèng xích baûo. Coù nhieàu loaøi chim maøu saéc baûy baùu laøm ñeïp cho khung caûnh.

Trong röøng coõi Taïp ñieän, laïi coù nuùi baèng baùu xanh, chaâu ngoïc, xa cöø, löu ly, xích

baûo, vaøng roøng, aùnh saùng chieáu khaép khu röøng, xen laãn nhau xoay xung quanh. Röøng naøy ñöôïc trang trí raát ñeïp troâng thaät ñaùng yeâu. Trong röøng laïi coù nhieàu caây ñan keát laãn nhau, coïng baèng löu ly, tua baèng xích baûo quaán quanh vaø coù nhieàu traùi, coïng baèng baïch ngaân, tua baèng baùu xanh quaán quanh; caønh baèng xa cöø, daây vaøng quaán quanh, hai maøu

aáy xen laãn nhau. Röøng Taïp ñieän laïi coù ba saéc, treân caây treo caùc taám tröôùng, caønh baèng löu ly, daây baèng vaøng roøng, xích baûo quaán quanh; caønh baèng xích baûo, daây baèng vaøng, baïc quaán quanh; caønh baèng baïch ngaân, daây baèng xa cöø, xích baûo quaán quanh. Moãi moät caønh caây laø coù moãi daây quaán. Trong röøng Taïp ñieän laïi coù taïp hoa, caønh baèng vaøng roøng, hoa baèng löu ly; caønh baèng baïc, hoa baèng saéc nhaân-ñaø; caønh baèng vaøng, hoa baèng xích baûo, caønh baèng xa cöø, hoa baèng löu ly, coù traùi nhieàu maøu cuõng vaäy. Do nhieàu taâm, taïo taïp nghieäp, vì taïp nhaân neân höôûng caùc taïp quaû. Do nghieäp neân höôûng caùc quaû baùo ôû coõi Taïp ñieän nhaân quaû töông xöùng nhau, nhö caùc haït gioáng sinh ra quaû töông tôï. Nghieäp löïc ñoù tuøy theo söï gaây taïo, thôøi tieát vaø taâm xen taïp gaây ra. Taïo nghieäp naøo, ñöôïc quaû naáy nhö daáu in vaøo vaät, quaû vui ôû coõi trôøi ñeàu do nhaân sinh, khoå baùo ñòa nguïc cuõng vaäy, khoâng phaûi mình laøm maø ngöôøi khaùc chòu quaû.

Laïi nöõa, naøy caùc Tyø-kheo! Ñaõ bieát quaû baùo cuûa nghieäp, quan saùt röøng Taïp ñieän, chuùng sinh taïo nghieäp gì ñöôïc sinh leân coõi trôøi trôøi Tam thaäp tam? Chuùng sinh ôû theá gian laøm vieäc phi phaùp, khoâng hieáu döôõng cha meï, khoâng kính Sa-moân, Baø-la-moân vaø caùc baäc kyø tuùc, khoâng gaàn baïn toát, khoâng tin nghieäp quaû, laøm vieäc taø kieán. Luùc aáy laøm cho ma vöông vui söôùng. Coù boán ñaïi chuùng khi ôû theá gian laøm vieäc phi phaùp:

1. Ma söù tranh ñaáu.
2. Ma söù laøm loaïn, gaây loaïn taâm cho ngöôøi haønh phaùp, laøm cho ngöôøi nghe phaùp meâ môø buoàn nguû.
3. Ma söù tham si, laøm cho thí chuû sinh taâm tham tieác, nghó: Neáu ta ñem vaät cuùng döôøng nôi ruoäng phöôùc Sa-moân, Baø-la-moân thì vôï con cuûa ta seõ ra sao, phaûi töï lo aên maëc!
4. Ma söù lìa chaùnh nieäm, laøm cho ngöôøi xuaát gia maát chaùnh nieäm. Ñoù laø aùc ban ñaàu, hoaëc ngöôøi vaøo thaønh aáp chôï buùa gaëp caùc ngöôøi nöõ, tranh chaáp ñaùnh ñaäp nhau trong töûu ñieám, roài naèm mô thaáy phaù giôùi.

Luùc ngöôøi coõi Dieâm-phuø-ñeà laøm vieäc phi phaùp taïo nghieäp aùc naøy, boán loaïi ma söù vui möøng, thöa vôùi ma vöông:

–Chaùnh phaùp toån giaûm, quaân ma taêng tröôûng thaät vui thích. Nghe theá ma vöông hoûi söù giaû:

–Laøm sao phaùp cuûa ta ñöôïc taêng tröôûng ôû theá gian, chaùnh phaùp toån giaûm? Söù giaû thöa vôùi ma vöông:

–Ngöôøi coõi Dieâm-phuø-ñeà thöïc haønh phi phaùp, khoâng hieáu döôõng cha meï, khoâng kính sö tröôûng, Sa-moân, Baø-la-moân. Ngöôøi naøo nghe chaùnh phaùp, chuùng toâi laøm cho hoï meâ môø, ngöôøi xuaát gia thì hoaøn tuïc, xaû boû phaùp phuïc. Coøn ngöôøi xuaát gia giöõ giôùi coù phaïm haïnh thì trong luùc nguû, toâi hieän thaân ngöôøi nöõ laøm cho hoï taùn loaïn, laøm cho nhöõng thí chuû tham tieác taøi vaät, tham lam keo kieät che laáp taâm, quyeán luyeán vôï con, laøm cho ngöôøi xuaát gia lo vieäc buoân baùn tranh chaáp, ñaùnh ñaäp nhau. Toâi taïo nhöõng phöông tieän aáy ñeå quaân ma taêng tröôûng, chaùnh phaùp toån giaûm.

Nghe theá, ma vöông sai söù giaû baûo A-tu-la teân La-haàu Duõng Kieän Tyø-ma-chaát-ña- la, roàng aùc naõo loaïn Baùt-ma-theâ:

–Hoâm nay caùc ngöôi phaûi vui möøng, chaùnh phaùp cuûa Phaät giôø naøy ñaõ toån giaûm, quaân ma taêng tröôûng. Caùc ma söù vaøo trong nöôùc, ñeán choã A-tu-la Tyø-ma-chaát-ña-la noùi heát nhöõng vieäc treân. Nghe theá A-tu-la vui veû, noùi vôùi caùc Long vöông aùc naõo loaïn. Nghe theá Long vöông aùc trong thaønh Phuù laïc ñeàu vui möøng, gaây naõo loaïn cho ngöôøi ôû theá gian nhö ñaõ noùi ôû tröôùc.

Nghe Thieân vöông Tyø-löu-laïc noùi theá, Thieân ñeá Thích vaøo röøng Taïp ñieän baøn vieäc naøy vôùi chö Thieân coõi trôøi Tam thaäp tam. Thieân vöông Hoä theá noùi vôùi ta raèng:

–Ma thieân oai löïc lôùn laïi coù A-tu-la Tyø-ma-chaát-ña-la, roàng aùc naõo loaïn. Ngöôi haõy baûo chö Thieân chuùng taäp hôïp ôû ñaây, ta seõ ñeán nuùi Baûo trang nghieâm ñaùnh vôùi A-tu- la. Nghe vaäy, chö Thieân ñeàu vaâng lôøi, trôû veà cung mình chuaån bò, Thieân chuùng ôû Taïp ñieän cuõng trôû veà cung mình, troåi nhaïc ca muùa vui chôi, vaøo röøng Taïp ñieän.

Baáy giôø, Thieân ñeá Thích cuøng Thieân chuùng rôøi röøng Taïp ñieän ñeán nhöõng nôi khaùc. Thieân töû ôû coõi Taïp ñieän naøy thoï höôûng dieäu laïc, ñeán khi nghieäp thieän heát, bò thoaùi ñoïa, löu chuyeån theo nghieäp, ñoïa vaøo ñòa nguïc, ngaï quyû, suùc sinh. Neáu sinh trong coõi ngöôøi thì thoï höôûng an laïc, khoâi ngoâ tuaán tuù. Töø khi sinh ra ñeán luùc cheát luoân thích trang söùc ñuû maøu saéc, thích hoïc caùc ngoân ngöõ, ñöôïc moïi ngöôøi yeâu meán. Neáu xuaát gia seõ laøm Phaùp sö ngoài toøa Sö töû, thoâng hieåu caùc loaïi ngoân ngöõ, laøm cho ngöôøi nghe bieát ñuû, laø nhôø dö baùo.

Laïi nöõa, naøy caùc Tyø-kheo! Ñaõ bieát quaû baùo cuûa nghieäp, haõy quan saùt caùc truï xöù cuûa coõi trôøi Tam thaäp tam. Duøng vaên tueä bieát truï xöù thöù taùm cuûa coõi naøy teân laø Hoan hyû. Do nhöõng nghieäp gì, chuùng sinh ñöôïc sinh leân coõi naøy? Duøng vaên tueä bieát chuùng sinh coù taâm thieän, thaâm taâm, khoâng saùt sinh, troäm cöôùp, khoâng baûo ngöôøi laøm, khuyeân ngöôøi ñöøng saùt sinh troäm cöôùp. Thaáy ngöôøi saùt sinh thì khuyeân hoï ñöøng saùt sinh, khoâng baûo ngöôøi laøm, thaáy ngöôøi laøm khoâng vui. Neáu phaïm phaûi thì saùm hoái, xa laùnh aùc tri thöùc. Theá naøo laø khoâng saùt sinh? Thaáy chim bò haïi thì cöùu noù thoaùt khoûi, khoâng laøm aùc, laøm thì saùm hoái, giöõ giôùi khoâng saùt sinh, ñem tieàn chuoäc maïng ñeå chuùng thoaùt cheát, laïi khuyeân baûo ngöôøi khaùc ñeå hoï vui veû. Theá naøo laø khoâng troäm? Taát caû vua quan, ngöôøi cai quaûn daân trong nöôùc, oâng chuû xoùm laøng, oâng chuû nuoâi gia suùc hoaëc chuû töôùng ôû bieân cöông ra leänh baét traâu deâ, ngöôøi aáy vì giöõ giôùi neân khoâng chòu baét. Do nhaân duyeân naøy, sau khi qua ñôøi, vò aáy sinh leân coõi trôøi Hoan hyû, ôû trong vöôøn Hoan hyû cuûa coõi trôøi Tam thaäp tam. Laïi coù ngöôøi nghe phaùp, gaëp phaùp hoäi, trong saùu ngaøy trai giôùi nghe phaùp thoï phaùp, nhaát taâm nghe phaùp. Vò chuû phaùp hoäi naøy sau khi qua ñôøi, ñöôïc sinh leân coõi trôøi. Trong caùc caùch boá thí, phaùp thí laø cao nhaát. Do nhaân duyeân naøy sinh leân vöôøn Hoan hyû cuûa coõi trôøi Tam thaäp tam. ÔÛ ñoù thoï höôûng voâ löôïng dieäu laïc coõi trôøi khoâng theå naøo ví duï ñöôïc. Giôø ñaây seõ noùi moät phaàn nhoû. Vöôøn aáy roäng ba ngaøn do-tuaàn, coù caây baèng baûy baùu trang trí. Chö Thieân coõi Hoan hyû khoâng ñeán khu vöôøn khaùc neân goïi laø vöôøn Hoan hyû, ñoù laø do coâng ñöùc maø ñaët teân. Caây ôû vöôøn aáy ñeàu laø caây Nhö yù, chö Thieân muoán gì caây aáy löu xuaát, neáu chö Thieân nghó ñeán cung ñieän, muoán leân cung ñieän thì thaáy ñieän baûy baùu ngay trong röøng aáy. Cung ñieän naøy coù moät traêm truï, truï laøm baèng vaøng, baïc, löu ly, pha leâ, xích baûo, xa cöø. Laïi muoán coù ñöôøng ñi eâm aùi ñeå leân ñieän naøy, lieàn thaáy coù ñöôøng ñi. Vaøo ñieän roài, hoï nghó: Trong ñieän naøy neân xaây ao hoa sen thì seõ coù ñöôïc caùc ao sen, coù thieân nga, vòt trôøi, uyeân öông maøu saéc baûy baùu. Laïi nghó trong cung ñieän naøy phaûi coù Thieân nöõ ca muùa vui chôi, lieàn coù caùc Thieân nöõ ñeán, maëc tình ca muùa vui chôi, cung phuïng; laïi nghó ta phaûi nghe ñöôïc kyõ nhaïc trôøi, lieàn coù ngoïn gioù thoåi, laù caây va chaïm nhau phaùt ra tieáng hay hôn nhaïc trôøi, laïi nghó: Cung ñieän naøy phaûi coù thöùc aên, ngay luùc ñoù, caønh caây nöùt ra, löu xuaát doøng soâng thöùc uoáng ñaày ñuû saéc, höông, vò; laïi nghó ta phaûi coù thöùc aên cam loà, vöøa nghó laø coù thöùc aên thöôïng vò, cam loà, ñaày ñuû saéc höông vò. Thieân töû aên no neâ, roài cuøng caùc thieáu nöõ noâ ñuøa vui chôi, vaøo vöôøn Hoan hyû. Thieân töû ôû trong vöôøn Hoan hyû thoï höôûng hoan laïc thaéng dieäu nhö theá. Töø cung ñieän ñi xuoáng, maët ñaát nôû hoa sen, coïng baèng löu ly, caønh baèng vaøng roøng, coïng sen meàm maïi

troâng raát thích thuù, ñaày ñuû saéc höông. Hoï ñi töøng böôùc treân hoa sen, thoï höôûng moïi hoan laïc coõi trôøi, tha hoà thoï höôûng naêm duïc laïc. Taát caû caùc caên ñeàu khoâng bieát nhaøm chaùn caûnh giôùi. Nghóa laø maét luoân tham saéc, xem ngaém ñuû loaïi, yeâu thích maõi, laøm vui maét, xem bao nhieâu saéc nhö vaäy vaãn khoâng nhaøm chaùn, tai nghe tieáng hay vaãn khoâng bieát chaùn, muõi ngöûi caùc muøi thôm roài sinh aùi duïc khoâng bieát chaùn, löôõi tham thöùc aên ngon khoâng bieát chaùn, cöù thích tieáp xuùc maõi khoâng bieát chaùn. Taát caû yù nieäm ñeàu laø aùi nieäm, yeâu thích thaân mình, vui chôi trong vöôøn thoï höôûng duïc laïc khoâng bieát chaùn. Caûnh giôùi laø neàn taûng, caùc caên laø caùi duøi, gioù öùc nieäm thoåi, töï cao laø cuûi, löûa duïc höøng höïc, tham duïc khoâng thoûa maõn. Vì taâm aùi duïc neân ôû trong vöôøn Hoan hyû vui chôi thoï laïc. Thieân chuû Thích-ca ñaùnh thaéng A-tu-la treân nuùi Taïp baûo tuï, ñöôïc ca tuïng nhö tröôùc ñaõ noùi. Ñeá Thích laïi vaøo vöôøn Hoan hyû baûo chö Thieân:

–Thieân chuùng caùc ngöôi haõy vui veû, vaøo vöôøn Hoan hyû thoï höôûng naêm thöù duïc laïc, noâ ñuøa vui chôi, ta cuõng seõ ôû ñaây vui chôi thoï laïc. Ta ñaõ ñaùnh deïp quaân ma, Tyø-ma- chaát-ña-la vaø roàng aùc. Taát caû chö Thieân vaø Thieân nöõ haõy ñeán choã ta vui chôi, höôûng naêm thöù duïc laïc, thoï höôûng naêm thöù duïc laïc suoát boán thaùng muøa haï.

Noùi xong, Ñeá Thích vui möøng baûo Baïch töôïng vöông Y-la-baø-na:

–Ngöôi haõy chuaån bò, ta muoán cuøng ngöôi, chö Thieân chuùng, caùc Thieân nöõ vui chôi thoï laïc trong vöôøn Hoan hyû. Ngöôi haõy hoùa thaân ñeå Thieân chuùng ngoài treân ñænh ñaàu, treân ngaø ñeán nuùi röøng, vöôøn caûnh, ao hoa vui chôi gioáng nhö tröôùc ñaõ hoùa hieän.

Nghe lôøi Thieân chuû, baïch töôïng Y-la-baø-na hoùa thaân to lôùn, thaân coù traêm ñaàu, ñaàu coù möôøi ngaø, moãi ñaàu ngaø coù traêm ao taém, moãi ao taém coù ngaøn hoa sen, moãi hoa sen coù ngaøn caùnh baèng baûy baùu, ñaàu moãi caùnh hoa coù ngaøn con ong baûy baùu, giöõa moãi caùnh hoa coù ngaøn Thieân töû. Treân ñaàu voi coù caùc Thieân nöõ khoâng trôû ngaïi nhau, hoï troåi nhaïc, ñi treân hö khoâng ñeán vöôøn Hoan hyû. Hai beân hoâng voi hoùa thaønh hai khu vöôøn:

1. Hyû laâm.
2. Laïc laâm.

Trong vöôøn ñoù coù ñuû ao, soâng, hoa sen, caây Nhö yù baèng baûy baùu. Caùc Thieân töû vui chôi trong ñoù thoï höôûng naêm thöù duïc laïc. Thieân töû, Thieân nöõ ñoâng chaät caû vöôøn.

Khi aáy, baïch töôïng Y-la-baø-na gioáng nhö nuùi Tu-di chuùa thöù hai, ñeán vöôøn Hoan hyû. Treân löng voi hoùa ra thaønh lôùn baèng phaúng eâm aùi. Thaønh aáy coù ñöôøng ñi, cung ñieän baûy baùu vaø vöôøn röøng xinh ñeïp gioáng nhö thaønh lôùn Thieän kieán thöù hai. Hoùa ñieän ñoù ñöôïc laøm baèng baûy baùu, coù moät traêm truï, trong ñieän coù ao hoa. Thieân vöông Ñeá Thích cuøng caùc Thieân nöõ vui chôi ôû ñoù, taáu kyõ nhaïc trôøi. Thieân vöông Kieàu-thi-ca ngoài trong xe lôùn höôùng ñeán vöôøn Hoan hyû, thaân khoâng lay ñoäng nhö ñænh nuùi Tu-di. Trong tai voi laïi coù ao hoa roäng möôøi do-tuaàn, ao thöù hai roäng möôøi moät do-tuaàn. Ao thöù nhaát teân Thaäm thaâm, ao thöù hai teân Thanh tònh. Nöôùc ao coù taùm coâng ñöùc, luoân traøn ñaày. Trong ao coù hoa Öu-baùt-la, coïng baèng löu ly, hoa baèng xích baûo, coù nhieàu loaøi ong, hoa nôû ñuû höông thôm coõi trôøi. Thieân töû, Thieân nöõ ngoài treân tua hoa Öu-baùt-la vui chôi thoï laïc. Coù Thieân töû raûy nöôùc vui chôi, coù Thieân töû laáy hoa vui chôi. Hoï khoâng bieát mình ngoài treân con voi traéng ñang ñi. Ñaàu voøi voi hoùa ra laàu gaùc roäng naêm do-tuaàn, coù ñuû caùc loaøi hoa trang trí nhö hoa Maïn-ñaø-la… loaøi ong keâu roän raõ, ñem laù ngöu ñaàu chieân-ñaøn che treân laàu gaùc. Laïi coù caây baèng vaøng nôû nhieàu loaïi hoa che rôïp. Caùc Thieân nöõ ngoài treân tua hoa ca haùt raát hay ñeå khen ngôïi Thieân vöông. Voøi voi hoùa ra laàu gaùc nhö vaäy. Trong hoùa sen treân baïch töôïng vöông laïi coù hoa sen roäng moät do-tuaàn, coù ngaøn caùnh. Caùnh hoa ñaõ roäng laïi daøi, höông thôm söïc nöùt xoâng khaép möôøi do-tuaàn. Thieân töû, Thieân nöõ vui chôi

treân moãi caùnh hoa nhöng khoâng thaáy nhau. Hoï vui chôi nhö theá maø khoâng trôû ngaïi nhau. Hoï cuøng Thieân vöông ñeán vöôøn Hoan hyû maø khoâng bieát ñang ôû treân voi ñi, gioáng nhö ôû treân ñænh nuùi Tu-di. Treân ñaàu voi laïi hoùa ra nuùi lôùn teân laø Giôùi trang nghieâm, vì noù coù nhieàu caûnh giôùi: ao soâng, caây vöôøn, hoa sen… ñeå vui chôi höôûng laïc. Ñoù laø ngoïn nuùi lôùn maø treân ñaàu Baïch töôïng vöông hoùa ra. Treân ngaø voi hoùa ra röøng caây saùng röïc nhö haøng öùc maët traêng, coù nhieàu hoa, ñaát maøu traéng saïch nhö maøu Tu-ñaø. Trong ñoù coù nhieàu loaøi ong keâu tieáng caâu-sí-la vaø coù voâ löôïng chim baùu nhö khoång töôùc, maïng maïng. Voâ löôïng loaøi chim ñoù hoùa sinh töø ngaø voi. Chö Thieân vaây quanh treân thaân to lôùn cuûa voi, noù khoûe maïnh, böôùc ñi vöõng vaøng, khoâng lay ñoäng, höôùng ñeán vöôøn Hoan hyû. Hai loã muõi voi hoùa ra doøng nöôùc nhö soâng Haèng haø, soâng Dieâm-maâu-na ôû Dieâm-phuø-ñeà töø ñaát chaûy ra. Nöôùc aáy trong saïch, maùt meû khoâng nhô ueá, töø treân chaûy xuoáng, doøng nöôùc töø muõi voi chaûy ra cuõng vaäy. Röøng nuùi caây coû laù thuoác ôû theá gian trong boán coõi gaëp luùc naéng haïn, luùa gaïo vaãn phaùt trieån laø do treân laù caây coù nöôùc hieän ra, ñoù laø söông. Nöôùc trong muõi voi töø hö khoâng chaûy xuoáng caùch maët ñaát xa, bò gioù thoåi tan thaønh hôi söông nhoû. Ba coõi goïi ñoù laø söông. Laïi nöõa, baïch töôïng vöông coõi trôøi nhaû hôi söông rôi xuoáng, noù ñi trong coõi trôøi, ngöôøi ñôøi xem thaáy saéc traéng, ngoaïi ñaïo noùi ñoù laø ñöôøng ñi cuûa Thieân vöông Nhaân- ñaø. Coù ngöôøi noùi ñöôøng ñi cuûa voi traéng voán nhö doøng nöôùc, nhôø gioù naâng ñôõ, ôû giöõa hö khoâng nhö dôïn naéng, vì caùch xa neân khoâng thaáy roõ. Ñænh nuùi lôùn ôû ñaàu voi coù côø phöôùn baùu, baùnh xe baèng löu ly, loïng baèng vaøng roøng, saùng röïc nhö aùnh saùng maët trôøi. Treân côø phöôùn cao treo laù phöôùn daøi. Trong phöôùn ñoù phoùng ra aùnh saùng lôùn. Caùc A-tu-la ôû trong bieån lôùn thaáy vaäy, lieàn baûo nhau:

–Côø phöôùn thuø thaéng cuûa Thieân vöông Ñeá Thích ñaõ hieän.

Ñeá Thích côõi voi traéng ñeán vöôøn Hoan hyû. Thaáy vöôøn caûnh, Ñeá Thích baûo chö Thieân:

–Caùc ngöôi haõy xem, vöôøn caûnh naøy thaät laø thích thuù.

Sau khi ñaùnh thaéng A-tu-la, Thieân chuû Thích-ca vui chôi trong vöôøn naøy. Caây trong vöôøn aáy thaät ñeïp. Ñeá Thích cuøng chö Thieân coõi trôøi Tam thaäp tam vui chôi trong vöôøn aáy suoát boán thaùng muøa haï. Caùc Thieân chuùng thöa vôùi Ñeá Thích:

–Chuùng toâi seõ tuaân haønh moïi meänh leänh cuûa Thieân vöông.

Noùi xong, hoï ñaõ ñeán vöôøn Hoan hyû. Thaáy côø phöôùn vaø voi traéng, chö Thieân, ñang ôû vöôøn Hoan hyû thoï höôûng naêm thöù duïc laïc, ñeàu raát vui möøng, ra ngheânh ñoùn Ñeá Thích, leã laïy cung phuïng, chaép tay ñeå treân ñaàu, taáu nhaïc trôøi, ca muùa vui chôi vaøo vöôøn Hoan hyû. Ñeá Thích böôùc xuoáng, cuøng chö Thieân vaøo vöôøn Hoan hyû. Taát caû Thieân chuùng ñeàu böôùc xuoáng, caùc Thieân chuùng ôû treân ñaàu voi, voøi voi, hai beân hoâng voi ñeàu böôùc xuoáng vaøo vöôøn Hoan hyû vui chôi thoï laïc. Chö Thieân ôû tröôùc vaø Thieân chuùng ñaõ cuøng Thieân chuû ñaùnh A-tu-la, vui chôi thoï laïc suoát boán thaùng muøa haï. Ñeá Thích cuøng caùc Thieân chuùng vui chôi thoï laïc moät thôøi gian nhö vaäy. Thieân töû naøo nghieäp thieän saép heát thì qua ñôøi, bò thoaùi ñoïa, ñoïa vaøo ñòa nguïc, ngaï quyû, suùc sinh. Neáu sinh trong coõi ngöôøi luoân ñöôïc an laïc, thoâng hieåu taát caû, khoâi ngoâ tuaán tuù, ñöôïc moïi ngöôøi yeâu meán, soáng ôû nôi coù ao hoà, röøng nuùi ñeïp, laøm chuû nöôùc lôùn, giaøu coù töï do laø nhôø dö baùo.

Laïi nöõa, naøy caùc Tyø-kheo! Quan saùt ñaïi töôïng vöông Y-la-baø-na, do nghieäp gì

ñöôïc thaân to lôùn, söùc thaàn thoâng lôùn, ñaùnh A-tu-la, ñöôïc tieáng toát? Do nghieäp gì thoï thaân suùc sinh? Duøng vaên tueä bieát chuùng sinh soáng trong coõi trôøi ñuû baûy vaïn tuoåi, vaøo ñôøi quaù khöù, trong boä luaän Baát-la-na-tyø-ñaø, coù moät Baø-la-moân tu haønh phöôùc ñöùc, thích boá thí cho ngöôøi khoå naõo, ngheøo cuøng, muø ñui. Vì taâm thieän thích boá thí, taïo lôïi ích cho chuùng

sinh, baáy giôø coù vò vua teân Thieän Kieán vaøo ngaøy hoäi ra khoûi cung ñieän vui chôi gioáng nhö chö Thieân, coù taùm vaïn boán ngaøn Baïch töôïng vöông lôùn, che löôùi vaøng, treo linh baùu gioáng nhö Ñöùc Nhö Lai, trang trí caùc linh vaøng, coù taùm vaïn boán ngaøn theå nöõ vaây quanh, nghe taùm vaïn boán ngaøn aâm nhaïc, ñi ñeán vöôøn vui chôi. Vua Thieän Kieán aáy oai ñöùc voâ thöôïng, thoï höôûng quaû vui lôùn.

Khi aáy, Baø-la-moân ñuû oai ñöùc ñoù ñeán choã vui chôi cuûa vua Thieän Kieán. Baø-la-moân aáy teân laø Tam-ma-ña. Thaáy ñaïi vöông naøy ñaày ñuû oai ñöùc, vua coù voi traéng teân laø Vaân tuï, trang söùc linh baùu, ñeo anh laïc baèng löôùi chaân chaâu. Ñoù laø do vò thôï gioûi laøm thaønh ñeå trang söùc cho con baïch töôïng. Chuùng ca muùa vui ñuøa ñeán nôi vui chôi xinh ñeïp voâ cuøng. Baø-la-moân Tam-ma-ña töï nghó: Voi traéng naøy höôûng moïi an laïc thuø dieäu, ta nguyeän seõ laøm baïch töôïng vöông cuûa Thieân ñeá Thích. Nhôø oai löïc boá thí vaø phaùt nguyeän, sau khi qua ñôøi, vò aáy laø con baïch töôïng vöông cuûa Ñeá Thích. Quaùn xeùt xong, Tyø-kheo noùi keä:

*Nhö hoïa só nghieäp naøy Hoaït ñoäng khaép moïi nôi Söùc taâm vöông raát lôùn Taïo ra caùc nghieäp baùo.*

*Nhaân duyeân thuø thaéng chuyeån Taâm sai khieán khaép choán*

*ÔÛ moïi nôi moïi choán Ñi trong röøng ba coõi.*

*Nghieäp cuûa caùc chuùng sinh Töï do sai khieán taâm*

*Vì theá ñieàu phuïc taâm Ñeán ñöôïc nôi baát thoaùi.*

*Löu chuyeån khoù ñieàu phuïc Phan duyeân khaép moïi nôi Ai kheùo ñieàu phuïc taâm Ñieàu phuïc ñöôïc an laïc.*

*Ai ñieàu phuïc ñöôïc taâm Ñoaïn tröø caùc toäi loãi Ngöôøi duõng lìa toäi aùc Khoâng coøn chòu caùc khoå. Khoå naõo ôû ñôøi naøy*

*Hay khoå ôû vò lai*

*Khoâng theå ñieàu phuïc ñöôïc Chính vì taâm khinh suaát. Trôøi, Roàng, A-tu-la*

*Ñòa nguïc, quyû, suùc sinh Taâm laø ngöôøi daãn ñöôøng Nhö vua ñi ba coõi.*

*Taâm ñöa ñeán coõi trôøi Laïi ñi trong coõi ngöôøi Taâm ñöa ñeán ñöôøng aùc*

*Taâm löu chuyeån theá gian.*

*Taâm löu chuyeån haïi ngöôøi Bò caûnh giôùi si doái*

*AÙi nhaän chìm chuùng sinh Chòu voâ löôïng khoå naõo. Phaùp aáy luoân che ñaäy Söùc lôùn khoù ñieàu phuïc*

*Gaây haïi nhöng khoâng thaáy Nheï nhaøng löu chuyeån nhanh. Ngöôøi naøo coù trí tueä*

*Ñieàu phuïc ñöôïc taâm naøy Ngöôøi aáy thoaùt löôùi ma Ñaït ñeán bôø giaûi thoaùt.*

*Nieäm quaáy laïi dua nònh Saâu xa raát nhanh leï Chính taâm aùc hieåm naøy Ñöa ngöôøi ñeán ñöôøng aùc. Lìa taát caû caùc aùc*

*Khoâng bò caên sai khieán Khoâng vöôùng caùc phaùp aùc Ñaït ñeán nôi baát dieät.*

*Taâm töø nhaân duyeân sinh Sôû höõu töø taâm ñöôïc*

*Duyeân chuyeån, troâi chaûy nhanh Löu chuyeån nhö theá ñoù.*

*Taïo ra taát caû nghieäp Chòu moïi thöù quaû baùo Taâm löu chuyeån vi teá*

*Khoâng döøng moät phuùt giaây. Khoâng bieát choã noù ñi*

*Laïi khoâng coù hình saéc Ñöa ngöôøi ñeán choã naøo Ñi treân con ñöôøng naøo. Ñeán roài döøng ôû ñaâu Thaân do nghieäp taïo neân Thaáy nghieäp do taâm taïo*

*Nhöng khoâng thaáy ngöôøi taïo. Taâm naøy khoù ñieàu phuïc Khoâng theå thaáy hình töôùng Haïi taát caû chuùng sinh*

*Muø ñui taïo caùc nghieäp. Taâm taùnh naøy nhö huyeãn Töø aùc chòu quaû aùc*

*Taâm taùnh naøy nhö huyeãn Khoù bieát choã noù ñi.*

*Coù khaû naêng ñöa ngöôøi*

*Ñeán voâ löôïng sinh töû Dao khoâng theå caét ñöôïc*

*Löûa cuõng khoâng ñoát ñöôïc. Taâm naøy tuy khoâng maét Gaây haïi heát moïi ngöôøi Daây nghieäp raát chaéc chaén Troùi khoå naõo cho ngöôøi. Chòu traêm ngaøn sinh töû Daãn daét khoâng thaáy ñöôïc Phuùt choác taïo nghieäp thieän Baát chôït taïo nghieäp aùc.*

*Taâm taïo thieän, baát thieän Ai ñieàu phuïc ñöôïc vui Saùu caên, duyeân caûnh giôùi*

*Tham maõi khoâng bieát nhaøm Khoâng bieát taâm ñöa ñeán Ñöôøng aùc chòu khoå ñau.*

Tyø-kheo quan saùt vò Baø-la-moân ñoù taïo nghieäp thieän lôùn nhöng nguyeän aáy nhoû beù, suy xeùt mình, töï ñeà phoøng taâm mình. Do nieàm tin ñoù ñöôïc thaân trôøi, hoaëc thoaùt khoûi sinh töû, bò taâm sai khieán, ñoïa trong loaøi suùc sinh, ñoù laø do söùc töø nguyeän löïc cuûa taâm.

Laïi nöõa, naøy caùc Tyø-kheo! Ñaõ bieát quaû baùo cuûa nghieäp, haõy quan saùt caùc truï xöù cuûa coõi trôøi Tam thaäp tam. Duøng vaên tueä bieát truï xöù thöù chín cuûa coõi naøy teân laø Quang minh. Do nhöõng nghieäp gì chuùng sinh ñöôïc sinh leân coõi naøy? Duøng vaên tueä bieát ngöôøi giöõ giôùi, khuyeân daïy ngöôøi khaùc khoâng laøm aùc, khoâng daïy ngöôøi laøm, thaáy ai laøm khuyeân hoï boû, töï giöõ giôùi, khuyeân ngöôøi giöõ giôùi, chaéc chaén khoâng thieáu, laøm cho giôùi ñöùc thanh tònh, khoâng saùt sinh, khoâng troäm cöôùp. Theá naøo laø khoâng saùt sinh? Thaáy vuøng ñaát naøo coù nhieàu chuùng sinh, vì giöõ giôùi neân khoâng ñaøo xôùi, khoâng baûo ngöôøi ñaøo, hoaëc bieát choã ôû cuûa boø caïp, kieán, eãnh öông, hoaøng döùu thì khoâng ñaøo xôùi toån haïi, khuyeân ngöôøi ñöøng laøm. Thaáy ngöôøi thoï giôùi hay khoâng thoï giôùi maø laøm aùc thì khuyeân hoï saùm hoái. Theá naøo laø khoâng troäm cöôùp? Khoâng troäm laáy ñaát cuûa ngöôøi, choã cuûa thôï goám, choã cuûa ngöôøi khaùc cho ñeán buøn ñaát, khoâng baûo ngöôøi laáy, laøm cho ngöôøi khaùc soáng trong giôùi, thaáy ngöôøi troäm thì khoâng vui theo, khuyeân ngöôøi aáy ñöøng laøm. Ñoù laø khoâng saùt sinh, khoâng troäm cöôùp. Sau khi qua ñôøi, ngöôøi giöõ giôùi naøy ñöôïc sinh leân coõi Quang minh, taâm luoân vui veû, ca muùa vui chôi thoï laïc. AÙnh saùng nôi thaân luoân chieáu soi caùc Thieân chuùng. Coù nhieàu ngöôøi vui chôi trong vöôøn. Ngöôøi giöõ giôùi thöù nhaát sinh leân coõi trôøi naøy. Ngöôøi laøm laønh höôûng quaû baùo vui naøy. Vöôøn aáy coù löôùi vaøng che treân, treo linh baùu löu ly phaùt ra tieáng hay. Ñoù laø do nghieäp thieän taïo thaønh. Thaáy Thieân töû, trong linh baùu phaùt ra tieáng ca tuïng: Hay thay! Thieân töû! OÂng ñaõ bieát. Ngöôøi tu thieän noùi keä tòch tónh:

*Kheùo thanh tònh taâm, giöõ giôùi caám*

*Giöõ gìn giôùi caám giôø ñöôïc vui Giöõ gìn taát caû caùc giôùi caám*

*Sau ñaït Nieát-baøn, ñöôïc quaû vui. Hoaëc laáp ñöôøng aùc, ñeán coõi laønh Neân ngöôøi giöõ giôùi sau ñöôïc maùt*

*Ngöôøi giöõ giôùi caám luùc laâm chung Taâm tö an oån khoâng lo sôï.*

*Ta khoâng lo sôï con ñöôøng aùc Nhôø giöõ tònh giôùi cöùu giuùp ñöôïc OÂng nhôø kheùo leùo giöõ giôùi caám*

*Giôø soáng coõi trôøi, chôù buoâng lung.*

Nhôø nghieäp thieän daây linh phaùt ra tieáng keä ñeå giaùc ngoä taâm Thieân töû aáy, laøm cho Thieân töû khoâng phoùng daät. Coù nhöõng Thieân töû ñaõ töøng giöõ giôùi trong nhieàu kieáp ñeán nay, nghe phaùp naøy thì giöõ giôùi trong moät thôøi gian ngaén, khoâng soáng phoùng daät, chö Thieân naøo khoâng giöõ giôùi trong nhieàu ñôøi ñeán nay thì soáng phoùng daät, khoâng töï bieát, duø nghe chaùnh phaùp vaãn soáng phoùng daät, xa laùnh tieáng giaùc ngoä cuûa daây linh. Hoï laïi ñeán khu röøng khaùc. Röøng naøy ñöôïc trang trí baûy baùu, ôû trong röøng Quang minh. Chu vi röøng naøy laø ba ngaøn do-tuaàn, tröø boán nôi vaø thaønh Thieän kieán ra, khoâng coù röøng naøo hôn. Boán goùc röøng coù boán caây Nhö yù baèng löu ly trong saïch khoâng veát nhô. AÙnh saùng cuûa noù chieáu khaép moät do-tuaàn saùng röïc nhö maët trôøi, chieáu xa ñeán traêm ngaøn do-tuaàn. Thieân töû, Thieân nöõ ngoài treân caønh caây vui chôi höôûng laïc. Hoï muoán gì thì caây aáy sinh ra. Giöõa boán caây aáy coù röøng Quang minh, ao sen baèng vaøng, baïc, löu ly duøng ñeå trang trí caây aáy, röïc rôõ nhö maøu dung kim. Moïi nôi ñeàu coù vò cam loà, trong saïch khoâng nhô, tinh khieát thôm ngon. Nhôø oai löïc lôùn neân ñöôïc vò Tu-ñaø. Laïi coù nhieàu loaïi chim troâng thaät ñaùng yeâu, hoùt tieáng raát hay, ñaàu baèng vaøng roøng, caùnh baèng baïch ngaân, ngöïc baèng löu ly, moû baèng xích baûo, maét baèng lieân hoa baûo. Caùc loaøi chim aáy duøng ñeå trang trí. Treân caây vaøng coù chim vaøng roøng, treân caây vaøng roøng coù chim baïch ngaân, treân caây löu ly coù chim xích lieân hoa, treân caây xích lieân hoa coù chim ngoïc baùu xanh. Chim choùc uoáng nöôùc, aên traùi. Treân caây baûy baùu coù chim saéc baûy baùu vui ñuøa. Laïi coù caùc loaøi ong gioáng nhö hoa xích baûo. Do taïo caùc nghieäp neân thoï thaân aáy. Chuùng ôû trong hoa sen vui chôi thoï laïc. Trong caây aáy coù ñuû taát caû caùc coâng ñöùc, Thieân töû, Thieân nöõ vui chôi treân caây. Khu röøng aáy coù ñuû caùc coâng ñöùc coõi trôøi.

Luùc A-tu-la ñaùnh nhau, Thieân vöông Thích-ca baûo Thieân chuùng:

–Haõy mau söûa soaïn, quaân A-tu-la ñang naõo loaïn chö Thieân treân ñænh nuùi Nhaïo

kieán.

Nghe lôøi aáy, chö Thieân coõi trôøi Tam thaäp tam ñeán röøng Quang minh, taát caû Thieân

chuùng cuøng Thieân ñeá Thích vaøo giöõa boán caây aáy. Trong vöôøn Quang minh, caây löu ly trong saïch nhö göông saùng, hoï soi thaáy töôùng mình, töï bieát ñaùnh thaéng hay khoâng, hoaëc thaáy thaân bò toån haïi. Ngay trong caây aáy, hoï thaáy thaân mình hoaëc bò ñaùnh, gaây haïi, hoaëc bò chaët ñöùt roài laïi sinh ra. Neáu bò chaët ñaàu hoaëc mình thì cheát ngay. Ngay trong caây aáy, hoï thaáy taát caû moïi vieäc, hoï lieàn thöa vôùi Thieân töû laø “Neân traùnh tai hoïa seõ ñöôïc ñaïi lôïi, A-tu-la gaây haïi Thieân töû naøy.” Nghe theá, Thieân ñeá Thích baûo:

–Ñaïi tieân! OÂng chôù ñaùnh nhau, neáu khoâng seõ bò haïi, bò cheát oan.

Caùc Tyø-kheo! Haõy suy xeùt, quan saùt trong caây coõi trôøi, thaáy ñöôïc töôùng suy ñoïa. Duøng vaên tueä bieát ñöôïc ngöôøi coù taâm bi thaáy ñoà teå muoán gieát chuùng sinh thì laøm cho chuùng thoaùt cheát. Do quaû baùo ñoù, soi trong caây Quang minh thaáy ñöôïc thaân töôùng.

Chö Thieân laïi ñeán khu röøng Taïp laâm trong röøng Quang minh. Röøng naøy ñöôïc trang trí caây Nhö yù. Vaøo röøng naøy ai cuõng töï suy xeùt: Thieân, A-tu-la ai maïnh hôn? Do oai löïc gì chö Thieân ñöôïc thuø thaéng? Do oai löïc gì A-tu-la ñöôïc thuø thaéng?

Khi aáy, Thieân ñeá Thích baûo chö Thieân: Ngöôøi thöïc haønh chaùnh phaùp ñöôïc sinh

leân coõi trôøi. Ngöôøi coõi Dieâm-phuø-ñeà vaøo luùc kieáp sô thöïc haønh thaäp thieän ñaïo, hoaëc daïy cho ngöôøi khaùc, hoä trì thaân, khaåu giöõ baûy chi giôùi khoâng thaát thoaùt, beàn chaéc khoâng doái traù. Chuùng sinh aáy, sau khi qua ñôøi ñöôïc sinh leân coõi trôøi. Gioáng nhö tuùi da ñöïng ñaày caùt nhöng khoâng coät mieäng tuùi, coù ngöôøi khoûe maïnh truùt caùt ra raát nhanh, vaøo thôøi kieáp sô ngöôøi sinh leân coõi trôøi cuõng vaäy, neân theá löïc chö Thieân phaùt trieån, coøn theá löïc cuûa A-tu-la giaûm thieåu, chö Thieân soáng ôû ñænh nuùi Nhaïo kieán coù theå ngaên chaän ñöôïc A-tu-la. Veà sau do con ngöôøi laøm vieäc aùc, giôùi bò thaát thoaùt, khoâng kieân coá, ít laøm laønh neân ngöôøi Dieâm-phuø-ñeà sau khi qua ñôøi ñöôïc sinh leân coõi trôøi gioáng nhö quaû Am-la luùc saép chín, coù ngöôøi maïnh khoûe lay ñoäng thaân caây traùi caây ruïng ít, ngöôøi sinh leân trôøi cuõng vaäy. Laïi vaøo luùc khaùc ngöôøi taïo nghieäp nhô ueá, khoâng giöõ giôùi cuûa thaân, ngöõ, giôùi khoâng kieân coá, khoâng thanh tònh, khoâng tu taäp thöôøng xuyeân, neân sau khi qua ñôøi ít ñöôïc sinh leân coõi trôøi. Gioáng nhö traùi caây Tyø-la luùc chöa chín, coù ngöôøi oám yeáu lay ñoäng thaân caây nhöng caây khoâng rung ñoäng, giaû söû coù lay ñoäng thaân ñöôïc thì traùi caây ít ruïng, traùi naøo chín môùi ruïng, traùi khoâng chín khoâng ruïng. Chuùng sinh vaøo thôøi kieáp môùi sinh leân trôøi nhieàu, coøn chuùng sinh vaøo thôøi sau naøy sinh leân trôøi ít cuõng nhö vaäy. Ñoù laø vì nghieäp nhô ueá, phaù giôùi caám. Chö Thieân caùc oâng ñöøng soáng phoùng daät. Ai soáng phoùng daät thì A-tu-la taêng tröôûng, chö Thieân toån giaûm. Chuùng sinh ñôøi naøy phaàn nhieàu thöïc haønh phi phaùp, khoâng coù giôùi phaùp, khoâng giöõ baûy chi giôùi cuûa thaân, ngöõ, doái gaït ngöôøi khaùc laøm cho hoï buoàn giaän, khoâng hieáu döôõng cha meï, khoâng kính sö tröôûng, khoâng thuaän phaùp haønh, sau khi qua ñôøi ñoïa vaøo ñòa nguïc. Gioáng nhö tuùi da ñöïng ñaày caùt nhöng khoâng coät mieäng tuùi, coù ngöôøi khoûe maïnh truùt caùt ra raát nhanh, chuùng sinh ñôøi nay taïo nghieäp baát thieän sinh vaøo A-tu-la cuõng nhö vaäy. Chuùng sinh naøo giöõ baùn phaàn giôùi veà thaân, ngöõ thì sau khi qua ñôøi sinh vaøo loaøi A-tu-la hoaëc ñöôïc sinh leân coõi trôøi ví nhö traùi caây am-la, coù ngöôøi khoûe maïnh lay ñoäng thaân caây, neáu traùi chín thì vöøa lay laø ruïng, coøn traùi chöa chín thì lay ñoäng nhöng vaãn khoâng ruïng. Chuùng sinh taïo taïp nghieäp cuõng vaäy, hoaëc sinh leân trôøi, hoaëc ñoïa vaøo ñòa nguïc, hoaëc coù ngöôøi sinh vaøo loaøi A-tu-la. Neáu chuùng sinh naøo suoát ñôøi haønh baát thieän, khoâng hieáu döôõng cha meï, khoâng thuaän phaùp haønh, khoâng kính sö tröôûng, Sa-moân, Baø-la-moân, khoâng giöõ gìn giôùi cuûa thaân, ngöõ sau khi qua ñôøi ñoïa vaøo ñòa nguïc, hoaëc sinh vaøo loaøi A-tu-la, theá neân laøm cho quaân A- tu-la theâm söùc maïnh, theá löïc chö Thieân giaûm thieåu. Tuy laø nhö theá, giôø ñaây ta coù theå chieán thaéng A-tu-la, khoâng phaûi laø Thieân chuùng khaùc. Ngöôi haõy suy xeùt thöïc haønh theo chaùnh phaùp, duø ñôøi nay hay ñôøi sau luoân giöõ gìn chaùnh phaùp. Trong caùc oai löïc phaùp löïc laø hôn heát, khoâng coù gì saùnh baèng, ngöôi haõy suy xeùt, nghó nhôù chaùnh phaùp, coá gaéng ñaùnh deïp A-tu-la.

Nghe Ñeá Thích daïy theá, chö Thieân thöa: “Chuùng toâi seõ vaâng lôøi daïy cuûa Thieân

vöông.

Noùi xong, hoï ñeán röøng Giaùp Truï. Trong caây aáy löu xuaát loaïi aùo giaùp khoâng gì haïi ñöôïc. Ngöôøi maëc aùo giaùp naøy khoâng ai ñòch noåi, aùnh saùng chieáu roïi nhö maët trôøi moïc. AÙnh saùng nuùi Öu-ñaø-dieân chieáu soi cuõng theá. Hoï ñeán nuùi Nhaïo kieán daøn traän ñaùnh vôùi A-tu-la nhö tröôùc ñaõ noùi. Chö Thieân truï trong röøng Quang minh cuøng nhau vui chôi, thoï höôûng naêm duïc laïc, taâm yù buoâng lung. Trong röøng löu ly, vaøng roøng, xích baûo coù ñuû hoa traùi, chim choùc hoùt tieáng raát hay.

Laïi nöõa, naøy caùc Tyø-kheo! Ñaõ bieát quaû baùo cuûa nghieäp, haõy quan saùt caùc chim thuù cuûa coõi trôøi Tam thaäp tam, ñuû maøu saéc, trang söùc ñuû loaïi, thaân hình, aâm thanh, caùnh baùu khaùc nhau, vui chôi thoï laïc trong röøng. Quan saùt nhö thaät bieát ñöôïc nhaân quaû cuûa nghieäp

vi teá. Duøng vaên tueä bieát chuùng sinh laøm thôï veõ, tuy nhaän laøm thueâ nhöng khoâng coù taâm doái traù, veõ taêng phoøng giaûng ñöôøng, tinh xaù cho ngöôøi tu phöôùc, maøu saéc töôi saùng. Duøng caùc maøu saéc nhö xanh, vaøng, ñoû, pha laãn veõ thaùp Phaät, tinh xaù, coång, gaùc, hoaëc veõ nuùi caây, ngöôøi, roàng, chim, thuù, sö töû, coïp, nai, vöôøn caây, thaønh quaùch, ao taém, nôi vui chôi, ao hoa sen, xaây choã ôû cho Sa-moân, Baø-la-moân, quaân lính ñeå cuùng döôøng Phaät, vì ñeå trang trí caùc hình töôïng, ngöôøi laøm thueâ hoaëc khaéc chaïm, hoaëc duøng buøn caây, vaøng, baïc, ñoàng taïo laäp caùc hình töôïng. Sau khi cheát, vò aáy ñöôïc sinh leân coõi trôøi thoï thaân chim. Vì taïo taïp nghieäp nhöng khoâng giöõ giôùi neân thoï thaân chim, hoaëc laøm con nai, ong luoân höôûng hoan laïc. Thoï quaû töông xöùng vôùi nghieäp ñaõ gaây gioáng nhö dieäu laïc maø chö Thieân thoï höôûng. Keû voâ trí taïo nghieäp tuy coù suy nghó nhöng khoâng coù trí neân thoï thaân ngu si, höôûng dieäu laïc vui chôi trong vöôøn caây coõi trôøi, treân ñænh nuùi, gioáng nhö chaïm khaéc ngaø voi, vaøng, baïc, theo söï yeâu caàu cuûa ngöôøi, nhö daáu in vaät. ÔÛ trong vöôøn caây sinh ra voâ löôïng maøu saéc gioáng nhö maøu saéc tröôùc ñaõ veõ. Chö Thieân vui chôi, ca muùa thoï höôûng dieäu laïc ôû trong röøng Quang minh. Khi nghieäp thieän heát, vò trôøi coõi Quang minh bò thoaùi ñoïa, löu chuyeån theo nghieäp, ñoïa vaøo ñòa nguïc, ngaï quyû, suùc sinh. Neáu coøn nghieäp thieän khaùc ñöôïc sinh vaøo coõi ngöôøi, luoân ñöôïc an laïc, hoaëc ñöôïc laøm vua, quan, ñöôïc moïi ngöôøi cung phuïng, thích du ngoaïn, thích leã hoäi, taâm luoân vui veû, khoâi ngoâ tuaán tuù, maëc tình aên uoáng vöøa yù, luoân ñöôïc an vui, ngöôøi khaùc khoâng xaâm ñoaït ñöôïc, ñaày ñuû giöôøng neäm, ñoà naèm, vöôøn caây, nôi vui chôi, noâ tyø, laø nhôø dö baùo.

Laïi nöõa, naøy caùc Tyø-kheo! Ñaõ bieát quaû baùo cuûa nghieäp, haõy quan saùt caùc truï xöù

cuûa coõi trôøi Tam thaäp tam. Duøng vaên tueä bieát truï xöù thöù möôøi cuûa coõi naøy teân laø Ba-lôïi- da-ña. Do nhöõng nghieäp gì chuùng sinh ñöôïc sinh leân coõi naøy? Duøng vaên tueä bieát ngöôøi tònh tín, vì cha meï maø ñem nhöõng vaät, y phuïc, thöùc aên, giöôøng neäm, thuoác thang boá thí, laïi khuyeân ngöôøi khaùc khoâng gieát chuùng sinh, duø laø con truøng, con kieán cuõng khoâng sinh taâm gieát haïi. Neáu thaáy traùi caây bò truøng aên thì khoâng aên traùi ñoù ñeå giöõ maïng soáng cuûa noù, thaáy ai aên traùi ñoù thì khuyeân hoï ñöøng aên, töï giöõ giôùi, khuyeân ngöôøi giöõ giôùi. Theá naøo laø khoâng troäm? Khoâng laáy vaät sôû höõu cuûa ngöôøi khaùc duø laø reã caây, traùi caây hoaëc vaät ôû trong röøng, trong ñaát troáng, mình khoâng laáy, khuyeân ngöôøi khaùc khoâng laáy. Ngöôøi töï lôïi, lôïi tha naøy sau khi qua ñôøi ñöôïc sinh leân trong vöôøn caây coõi Ba-lôïi-da-ña. Caây ôû coõi Ba- lôïi-da-ña thuø thaéng nhaát. Nhìn trong caây aáy coù theå thaáy ñöôïc caùc hình töôùng thieän, baát thieän cuûa ngöôøi Dieâm-phuø-ñeà. Neáu ngöôøi coõi Dieâm-phuø-ñeà tuøy thuaän phaùp haønh thì hoa traùi cuûa caây aáy coù ñuû. Vì ngöôøi Dieâm-phuø-ñeà thuaän phaùp haønh neân aùnh saùng cuûa hoa chieáu soi traêm do-tuaàn. Chö Thieân coõi trôøi Tam thaäp tam luoân vui veû soáng xung quanh ñoù. Hoa traùi cuûa caây Ba-lôïi-da-ña töôi toát sum sueâ laø bieát ngöôøi Dieâm-phuø-ñeà hieáu döôõng cha meï, cuùng döôøng Sa-moân, Baø-la-moân, caùc baäc kyø tuùc, neân hoa traùi caây naøy töôi toát. Trong boán thaùng muøa haï caùc Thieân chuùng vaây quanh caây naøy vui chôi thoï laïc. Neáu hoa cuûa caây Ba-lôïi-da-ña chæ nôû moät nöûa thì chö Thieân ít vui veû, bieát coõi Dieâm- phuø-ñeà ít ngöôøi giöõ giôùi neân hoa chæ nôû moät nöûa. Neáu taát caû moïi ngöôøi ñeàu haønh phi phaùp thì hoa cuûa caây Ba-lôïi-da-ña ruïng heát, maøu saéc taøn uùa, khoâng coù aùnh saùng cuõng khoâng coù höông thôm. Ví nhö vaøo muøa ñoâng maây, söông che maët trôøi, aùnh saùng khoâng hieän roõ, nhìn khoâng choùi maét. AÙnh saùng caây Tyø-ña-la Ba-lôïi-da-ña raát ít, höông thôm toån giaûm, hình saéc taøn uùa. Thaáy vieäc naøy chö Thieân thöa vôùi Ñeá Thích:

–Thieân vöông! Xin bieát cho, aùnh saùng nôi caây Ba-lôïi-da-ña toån giaûm, höông thôm

maát daàn, taát caû oai ñöùc ñeàu khoâng nhö cuõ. Nhaát ñònh laø ngöôøi coõi Dieâm-phuø-ñeà khoâng hieáu döôõng cha meï, khoâng kính Sa-moân, Baø-la-moân vaø caùc baäc kyø tuùc.

Nghe vaäy, Ñeá Thích cuøng Thieân chuùng ñem töôïng baùu cung kính, cuùng döôøng, toân troïng khen ngôïi hình töôïng Nhö Lai, nieäm coâng ñöùc cuûa Phaät, baûo caùc Thieân chuùng:

Hoa laù cuûa caây Ba-lôïi-da-ña caây Tyø-ña-la rôi ruïng, chuùng ta haõy ñeán goác caây aáy, caùc ngöôi haõy söûa soaïn, ta seõ thænh thaùp Nhö Lai, hình töôïng Theá Toân ñeán ñoù, duøng höông xoa, höông boät coõi trôøi ñeå cuùng döôøng Theá Toân.

Nghe lôøi daïy cuûa Ñeá Thích, voâ löôïng traêm ngaøn chö Thieân chuùng ñeán choã Ñeá Thích.

Khi aáy, Ñeá Thích ñaët töôïng Nhö Lai leân thieân quan, ñoäi ñi ñeán vöôøn Ba-lôïi-da-ña. Thaáy Thieân chuùng ñoù khoâng ai vui veû, vì laù caây Ba-lôïi-da-ña ruïng, maát heát aùnh saùng voán coù neân hoï khoâng vui, Ñeá Thích ñaët töôïng Nhö Lai treân toøa löu ly trong ñaát baûy baùu döôùi goác caây. Taát caû Thieân chuùng ñeàu sinh taâm kính ngöôõng, ñem caùc hoa Ma-loâ-ca, Maïn-ñaø-la, Ma-ha Maïn-ñaø-la, Caâu-xa-da-xaù coõi trôøi ñeå cuùng döôøng, laáy nöôùc thôm taém töôïng Nhö Lai. Cuùng döôøng xong, baûo caùc Thieân chuùng:

–Haõy phaùt taâm kính tin, boû tham lam ganh gheùt, boû phoùng daät. Ñöùc Phaät Nhö Lai laø Ñaïi sö trong ba coõi vaø coøn coù chaùnh phaùp vaø Thaùnh chuùng cuûa Phaät.

Nghe Ñeá Thích noùi, taát caû Thieân chuùng ñeàu phaùt taâm kính tin, ñaûnh leã töôïng Nhö Lai, Baäc Thieân Trung Toân. Ñeá Thích noùi keä khen ngôïi:

*Nhö Lai giaûi thoaùt ñoäc tham aùi Thöông yeâu taát caû caùc chuùng sinh Töø laâu ñaõ vöôït bieån sinh töû*

*Nam-moâ, Nam-moâ, Nhaát Thieát Trí.*

Ñeá Thích chaép tay cung kính höôùng veà Nhö Lai, caùc Thieân chuùng cuõng quyø goái chaép tay, noùi keä khen Phaät:

*Nhö Lai döùt heát duïc, tham, saân Xa lìa taát caû nhöõng öu naõo*

*Baäc Thaày Voâ Thöôïng cuûa chuùng sinh Nam-moâ, Nam-moâ, Nhaát Thieát Trí.*

Noùi keä xong, taát caû Thieân chuùng vaây quanh caây cung kính Ñöùc Nhö Lai, phaùt tín caên roäng lôùn. Nhôø taâm thieän thanh tònh neân chaùnh phaùp taêng tröôûng, taát caû Thieân chuùng cuùng döôøng töôïng Phaät, khi aáy caây Ba-lôïi-da-ña ñaâm choài, laù môùi cuõng saép moïc, thaáy vaäy chö Thieân vui möøng khoân xieát. Chaúng bao laâu hoa, laù cuûa caây daàn daàn trôû laïi nhö xöa, aùnh saùng chieáu khaép moät traêm do-tuaàn, höông thôm cuõng theá, maøu laù nhö saéc maây, caùc loaøi ong vaây quanh, saéc töôïng töôi ñeïp, caùc Thieân chuùng vaây quanh aùnh saùng röïc rôõ nhö maët trôøi thöù hai, thaáy ñöôïc oai ñöùc xöa. Höông hoa xoâng khaép moät traêm do-tuaàn, caønh caây che maùt moät traêm do-tuaàn, reã caây cuõng theá. Taát caû Thieân chuùng ñeàu vui möøng. AÙnh saùng, höông thôm cuûa caây trôû laïi nhö xöa. Ví nhö trong saùu vaïn ngoïn nuùi, nuùi Tu-di cao nhaát. Trong caùc caây, aùnh saùng cuûa caây Ba-lôïi-da-ña saùng nhaát. Thaáy aùnh saùng oai ñöùc sung maõn, thuø thaéng, röïc rôõ, chö Thieân coõi trôøi Tam thaäp tam ñeàu vui möøng, noùi vôùi nhau: Caùc Thieân töû coù thaáy theá löïc roäng lôùn cuûa Phaät khoâng? AÙnh saùng, höông, hoa laù cuûa caây thieân thoï vöông naøy ñaõ ñaày ñuû nhö xöa. Thaáy theá löïc, aùnh saùng cuûa caây caøng thuø thaéng, chö Thieân coõi trôøi Tam thaäp tam caét ñöùt löôùi nghi. Ngöôøi Dieâm-phuø-ñeà tu haønh theo chaùnh phaùp, taâm nieäm phaùp thuø thaéng, quaân ma toån giaûm, phi phaùp, roàng aùc, A-tu-la khoâng theå phaù hoaïi. Ngöôøi thöïc haønh ñuùng phaùp laøm cho chaùnh phaùp taêng tröôûng, Thieân chuùng khoâng toån giaûm khoâng coøn yeáu keùm trong haøng Thieân nöõ, quaân ma ít daàn, Thieân chuùng coù theá löïc lôùn. Nhôø töôùng cuûa caây maø bieát chö Thieân coù oai ñöùc lôùn.

Ñaõ noùi xong moïi vieäc cuûa coõi trôøi Tam thaäp tam. Baáy giôø, Thieân vöông Hoä theá töø coõi Dieâm-phuø-ñeà ñeán vöôøn caây Ba-lôïi-da-ña cuûa coõi trôøi thöù hai, thaáy chö Thieân coõi trôøi Tam thaäp tam ôû döôùi caây Ba-lôïi-da-ña cuùng döôøng Nhö Lai baèng taâm thanh tònh, thaân Hoä theá phoùng aùnh saùng, ñeán nôi, cuùi ñaàu laïy Ñeá Thích, thöa:

–Thieân vöông! Giôø ñaây chö Thieân haõy hoan hyû, taát caû muoân daân coõi Dieâm-phuø-ñeà tuøy thuaän phaùp haønh, cung phuïng cha meï, Sa-moân, Baø-la-moân, cung kính caùc baäc kyø tuùc.

Nghe vaäy, chö Thieân ñeàu hoan hyû cuùng döôøng Hoä theá. Hoä theá noùi:

–OÂng ñaõ laøm cho ta vui, oâng cuõng seõ nhö vaäy, luoân ñöôïc an vui. Ñoù laø nhôø khuyeân ngöôøi Dieâm-phuø-ñeà thuaän haønh chaùnh phaùp.

Nghe Hoä theá noùi vaäy, chö Thieân laïi thieát leã cuùng döôøng. Cuùng döôøng xong, thænh töôïng Nhö Lai veà Thieän phaùp ñöôøng. Chö Thieân ôû caây Thieân thoï vöông cuøng Ñeá Thích trôû veà vöôøn caây Ba-lôïi-da-ña, vui chôi, thoï laïc coõi trôøi suoát boán thaùng muøa haï, caùc Thieân nöõ vaây quanh vui chôi thoï laïc suoát boán thaùng muøa haï. Neáu Thieân töû naøo qua ñôøi ôû ñaây thì löu chuyeån theo nghieäp, ñoïa vaøo ñòa nguïc, ngaï quyû, suùc sinh. Neáu coøn nghieäp thieän khaùc thì ñöôïc sinh trong coõi ngöôøi, khoâi ngoâ tuaán tuù, ai cuõng thích nhìn, taâm luoân vui veû, an laïc, khoâng buoàn, ñöôïc moïi ngöôøi yeâu meán, luoân ca muùa vui chôi. Taát caû ngöôøi nöõ thaáy ñöôïc ñeàu yeâu kính, hoaëc ñöôïc laøm vua, quan, laø nhôø dö baùo.

